



ALL YOU
NEED IS
ECUADOR

205
AÑOS DEL
primer grito de
INDEPEN
DENCIA



Embajada del Ecuador en Chile

10 Agosto de 2014



BARTOLOMÉ - GALÁPAGOS

ECUADOR
LEADING
BEACH
DESTINATION



#WorldTravelAwards2014

ALL YOU
NEED IS
ECUADOR
.TRAVEL

205
AÑOS DEL
primer grito de
**INDEPEN
DENCIA**
Embajada del Ecuador en Chile
Agosto de 2014

ALL YOU NEED IS
ECUADOR

Contenidos
Embajada del Ecuador en Chile

Fotografía
Presidencia de la Rep. del Ecuador
Ministerio de Turismo del Ecuador
Margarita Urzúa

Diagramación
Oscar Gómez-Velásquez

Foto portada
Iglesia de San Francisco

Producida y editada por
Morante y Ortiz Editores
Santiago de Chile
Agosto 2014

06

Semblanza

Nuevo embajador en Chile
Vicealmirante
Homero Arellano Lascano



Información

Principales indicadores del Ecuador..... 04

Editorial

Hasta pronto.....05

10 de Agosto de 1809

Acta de Independencia de Quito 1809..... 07

Política

Presidente Correa visita Chile.....09

Revolución productiva

Transformar la matriz productiva para alcanzar el Ecuador del Buen Vivir.....13

Talento Humano

El talento humano, base para el cambio.....14

Becario SENESCYT realiza doctorado
en la Universidad de Chile..... 15

Cultura

Qhapac Ñan, Sistema vial andino.....16

Comercial

Relación Comercial Ecuador - Chile.....18

Opinión

Unión en la diversidad.....20

Turismo

Campaña "All you need is Ecuador"21

Misión diplomática en Chile.....23

PRINCIPALES INDICADORES

DATOS GEOGRÁFICOS (IGM)

DIVISIÓN GEOGRÁFICA:

4 regiones (Costa, Sierra, Amazonía y Galápagos)

DIVISIÓN POLÍTICA:

24 provincias

SUPERFICIE TOTAL:

257 217.07 km²



ÁREAS

CONTINENTAL: 248 983.96 KM²

INSULAR: 8 233.11KM²

IDIOMA OFICIAL: ESPAÑOL

DATOS DEMOGRÁFICOS (INEC/CENSO 2010)

HABITANTES: 15'774.749 habitantes (Fuente: Superintendencia de Telecomunicaciones)



INDICES MACROECONÓMICOS

PIB: 66. 879 millones valor constante año 2013, (fuente: Banco Central del Ecuador)

PIB PER CÁPITA: USD 4.208 valor constante año 2013, (fuente: Banco Mundial)

TASA DE DESEMPLEO: 5.60% (Marzo-31-2014/fuente: Banco Central del Ecuador)

TASA DE CRECIMIENTO ECONÓMICO: 4,5% (año 2013/ fuente: Banco Central del Ecuador)

TASA DE INFLACIÓN ANUAL: 3.67% (junio-2014/junio-2013/fuente: Banco Central del Ecuador)

TASA DE INFLACIÓN MENSUAL: 0.10% (junio-30-2014/ fuente: Banco Central del Ecuador)

COMERCIO EXTERIOR-ECUADOR-CHILE

IMPORTACIONES TOTALES: USD 600.978 (año 2013)

EXPORTACIONES TOTALES: USD 2.464.236 (año 2013)

BALANZA COMERCIAL: USD 1.863.258 (año 2013)

Hasta Pronto

Francisco Borja Cevallos
Embajador del Ecuador en Chile



El 31 de agosto de este año terminaré mis funciones como embajador del Ecuador en Chile. Mis primeras palabras son de agradecimiento al pueblo y al gobierno de Chile porque en estos siete años he recibido innumerables muestras de aprecio hacia nuestro país. He podido comprobar que la amistad chileno-ecuatoriana está arraigada en el imaginario del pueblo chileno, como también lo está en el pueblo ecuatoriano.

Han sido siete años fructíferos en la relación bilateral. Destaco entre muchos otros avances, la firma del convenio de asociación, el que, antes del reciente convenio con la Unión Europea, era el único de ese tipo para el Ecuador, lo cual revela la prioritaria importancia que mi país otorga a su relación con Chile. Con este convenio y el Acuerdo de Complementación Económica (ACE 65), también firmado durante estos años, se ha dinamizado enormemente el comercio bilateral. El 95% de nuestros productos están desgravados. Desde 2007 a la fecha las exportaciones ecuatorianas a Chile se triplicaron y también crecieron importantemente las exportaciones de Chile al Ecuador. El comercio bilateral alcanzó en 2013 alrededor de 3.000 millones de dólares anuales. El Presidente Rafael Correa ha visitado Chile en 11 ocasiones. Se han firmado otros convenios, entre otros, uno de minería con CODELCO y el de seguridad social que beneficiará a ciudadanos chilenos y ecuatorianos que en algún momento de su vida laboraron en uno de los dos países hermanos. El convenio de mutuo reconocimiento de títulos profesionales está siendo renegociado para ponerlo a tono con los tiempos. Más

de 40 empresas chilenas trabajan exitosamente en el Ecuador, entre ellas CODELCO, ENAP y LAN. En el ámbito de la integración regional, Chile ratificó UNASUR durante la Presidencia pro tempore del Ecuador. En este lapso se creó la CELAC, y el Ecuador se incorporó como observador a la Alianza del Pacífico.

Se profundizan las conversaciones sobre la interconexión energética de los países del Pacífico sudamericano y sobre la posibilidad de instalar en el Ecuador una gran planta refinadora de cobre.

Han sido años de una intensa agenda cultural dentro de la cual destacan varias exposiciones del pintor Oswaldo Guayasamín, una exposición de máscaras del Ecuador en el centro cultural La Moneda, exposición de obras de la escuela quiteña en el centro cultural Las Condes, y participación en el bicentenario de Chile con el grupo de música y danza “Sones de independencia”.

En el ámbito personal, estos siete años en Chile han constituido para mí un post grado en chilenidad, que corona una larga relación con este país hermano. Si bien desde la escuela se nos enseñó a los ecuatorianos que Chile es un país amigo y aliado, recién en los años 70 los ecuatorianos profundizamos nuestro conocimiento de la cultura y la idiosincrasia chilenas. Por aquellos años dos grandes oleadas de ciudadanos chilenos llegaron al Ecuador: una antes de 1973 y otra con posterioridad al 11 de septiembre de ese año. En algún momento se calculó en casi cien mil chilenos residentes en el Ecuador. Entonces el contacto entre los pueblos y las culturas ecuatoriana y chilena se volvió más intenso. Podríamos decir que en esos años de activa

interacción el ecuatoriano aprendió a querer a Chile. Me casé con una chilena y tengo una hija que creció acá. Como periodista vine muchas veces. Conversé con muchísimos líderes políticos, sociales y empresariales. Como turista también llegué en muchas ocasiones. En 1988 integré una delegación de la Internacional Socialista para observar el plebiscito. En 1990 llegué con la comitiva oficial del Ecuador a la transmisión del mando del Presidente Patricio Aylwin y, entre otros actos, asistí al más hermoso y emotivo que he vivido jamás, en el estadio nacional de Santiago. Recuerdo que casi todos a mi alrededor llorábamos de emoción cuando un pianista tocaba “Te recuerdo Amanda” y en las pantallas gigantes del estadio desfilaban los nombres de los detenidos desaparecidos. Y luego cuando una inmensa bandera chilena cubrió todo el espacio de la emblemática cancha.

He recorrido desde Iquique hasta la Antártica. Conozco todas las principales ciudades a excepción de Arica. Además he recorrido el desierto florido, San Pedro de Atacama, el valle del Elqui, gran parte de la costa chilena, incluyendo Zapallar, Cachagua, La Serena, Viña, Valparaíso, Isla Negra, Algarrobo, San Antonio, Iloca, Constitución, Puerto Varas, Valdivia, Puerto Natales, Punta Arenas... Visité la zona central vinícola de Colchagua, y muchas más, la reserva del Huilo Huilo, Pucón, la carretera austral, Futaleufú, Chiloé y Coyhaique. Me llevo una gratísima impresión de la fantástica y variada geografía chilena.

Por eso, al terminar mi función, no digo adiós, sino hasta pronto, porque Chile es y seguirá siendo, por múltiples razones, mi segunda patria.



Vicealmirante Homero Arellano Lascano

Nuevo embajador del Ecuador en Chile

El vicealmirante Jorge Homero Arellano Lascano viene de ser miembro del gabinete del Presidente Rafael Correa Delgado (2010-14). Como ministro coordinador de Seguridad, impulsó la inclusión del concepto de Seguridad Integral en el Plan Nacional, concepto estructurado con fuerza en el novísimo Sistema Integrado de Seguridad ECU-911, hoy referente regional que agrupa, bajo una misma plataforma telemática, a todas las instituciones ligadas a la seguridad ciudadana en el país.

Se desempeñó también como secretario general de la Vicepresidencia de la República (2008-10), allí alcanzó un logro social emblemático: el primer estudio bio-psico-social, clínico-genético de todas las personas con discapacidad en el Ecuador, la Misión Solidaria “Manuela Espejo”, jornada histórica que la dirigió bajo el liderazgo de Lenin Moreno Garcés, vicepresidente constitucional de la república de esa época.

Durante el servicio activo, cul-

minó su carrera como comandante general de Marina (2007-08). Fue comandante de operaciones navales, director general del personal de la Armada, director general de la Marina Mercante y Litoral, comandante del buque escuela “Guayas” y del buque de investigación “Orión”, entre otros cargos relevantes.

Después de graduado en la Escuela Superior Naval, adquirió la especialidad de Hidrografía y Navegación en la Armada del Brasil, conocimientos técnicos que orientaron su vocación y entusiasmo por las ciencias del mar.

A lo largo de su carrera tuvo la oportunidad de estrechar relaciones, por muchos años, con la Armada de Chile y entidades de investigación. Formó parte de la XXIII Expedición Chilena a la Antártica (1983) organizada por el Instituto Antártico Chileno; este antecedente científico fue la base para que Homero Arellano y su compañero José Olmedo se constituyeran en los dos primeros ecuatorianos que, en una misión oficial, colocaron el pabellón patrio en esas

hermosas y gélidas llanuras. Vendrían luego la primera y segunda expedición a bordo del B/I Orión (1987-88; 1990-91) donde participó como segundo comandante y jefe científico, respectivamente; siempre con la cooperación amistosa y entrañable de la Armada de Chile y otras entidades chilenas relacionadas al tema.

Fue designado profesor invitado a la Academia de Guerra Naval de la Armada de Chile (1992-93) y, posteriormente, agregado naval a la Embajada del Ecuador en Chile (1999-2001) donde se tituló, además, en la Academia de Estudios Políticos y Estratégicos del Ministerio de Defensa de Chile.

Sin lugar a duda, los temas oceano-políticos adornan la carrera de este nuevo embajador que durante su vida naval forjó entrañables amistades personales e institucionales con la República de Chile, a la que su esposa Elizabeth y sus dos hijos Vanessa y Jorge Andrés consideran también su segunda patria.

Acta de Independencia Quito 1809

Gustavo Pérez Ramírez es Ph.D en Ciencias Políticas y Sociales, Universidad de Lovaina, Miembro de la Academia Nacional de Historia, Secretario General del Grupo América, escritor y columnista.

El Acta de la Independencia de Quito 1809, la primera de la Independencia en toda la América española, es considerada con razón «partida de nacimiento de la Patria a la vida republicana», «piedra angular de la independencia ecuatoriana».

Debería estar exhibida para veneración pública en un lugar prominente en Quito, en una urna que la proteja del ambiente, sea en la sala capitular del Convento de San Agustín, donde se proclamó la Independencia o en el Palacio de Gobierno Carondelet. Sin embargo, no se conoce su paradero, aunque su contenido ha sido divulgado ampliamente.

Pedro Fermín Cevallos fue el primero de los historiadores que publicó el Acta en el apéndice de su obra¹; posteriormente, Carlos de la Torre Reyes la transcribió también en su totalidad, pero ninguno de los dos, ni los muchos que posteriormente han publicado el acta hasta el presente, se refieren a la fuente manuscrita original, que no se ha publicado.



El acta original sería la que ostentara las firmas de puño y letra de los firmantes, preparada por el escribano para tal efecto, posiblemente más de una. En el transcurso de los meses siguientes al 10 de agosto, los escribanos hicieron varias fieles copias más, que los patriotas hicieron circular para apoyo de su causa. De ellas he encontrado cuatro, con algunas pequeñas variaciones debido a los copistas.

Circulan varias hipótesis sobre la suerte del acta «original», ésta pudo haber sido incluida entre los documentos enviados a Santa Fe de Nueva Granada, que el Virrey Amar y Borbón le pidió al Conde Ruiz de Castilla, y que éste envió por medio del Dr. Vicente Félix de San Miguel, una vez que firmó las Capitulaciones mediante las cuales volvió a la Presidencia de la Audiencia en octubre de 1809. Posteriormente, el presidente Rocafuerte, pudo haber incluido una copia entre los muchos documentos que le envió al historiador José Manuel Restrepo, a petición suya. Incluso existiría una firmada de puño y letra de Juan de Dios Morales, el neogranadino, «alma y cerebro de la revolución», nacido en Rionegro, Antioquia, que redactó el Acta. Sin embargo, fueron los representantes de los barrios de Quito los que firmaron, después de elegir a sus diputados, en las primeras elecciones de la nueva patria.

El escribano Atanasio Olea dejó constancia de lo sucedido en la sala capitular del convento de San Agustín, donde tuvo lugar el reconocimiento de la Suprema Junta gubernativa de Quito. Allí se lee que ese día 16 de agosto de 1809, tras breves arengas del Marqués de Selva Alegre y de los Secretarios de Estado Don Manuel Rodríguez de Quiroga y Don Juan de Larrea, protestando la libertad que tenía cualquiera de la ínfima clase, de contradecir y reflexionar sobre la instalación, se leyeron las cartas y diligencias populares por el secretario de Estado Juan de Dios Morales.

Concluida esta sesión tan plausible por la uniformidad y contento de los vecinos de todos rangos y estados, prosigue Olea, se extendió el acta más solemne que en nuestros días se ha visto y la suscribieron gustosos

todos los concurrentes, quedando desde este punto firme la Constitución Gubernativa e instalada la Suprema de Quito.

En el empeño por encontrar documentación original de la época de la Revolución de Quito 1809, visité el Archivo Histórico José Manuel Restrepo en Bogotá, donde su actual curador, José Manuel Restrepo Ricaurte, me dio a conocer el volumen 25, titulado «La Revolución de Quito 1809», que contiene un arsenal de documentos originales inéditos sobre la Revolución, inclusive dos manuscritos del Acta, que copié junto con los otros más relevantes que encontré posteriormente, y que traje a Quito.

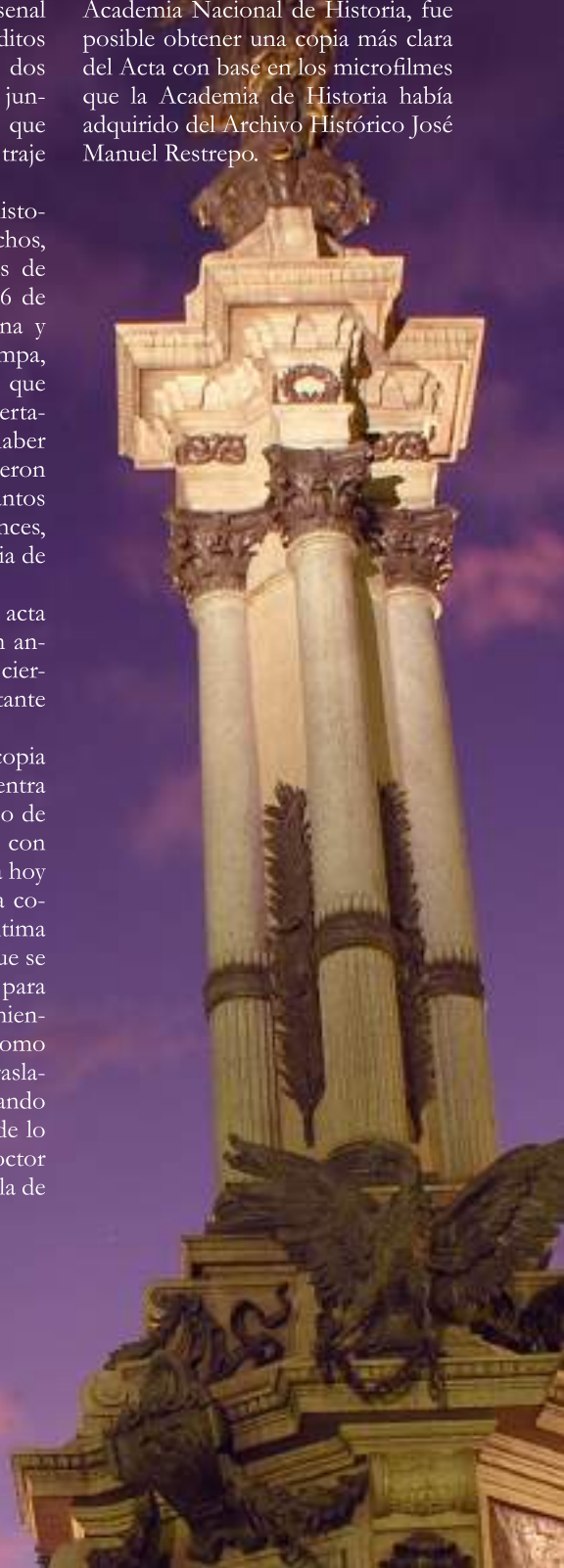
Pedro Fermín Cevallos, el historiador más cercano a los hechos, quien, al referirse a las arengas de Selva Alegre y de Quiroga el 16 de agosto de 1809, señala que «una y otra habían sido dadas a la stampa, y como serán poquísimos los que tengan noticia de ellas las insertamos íntegras por el mérito de haber escapado de las llamas a que fueron entregadas por los españoles cuantos documentos se publicaron entonces, y escapando también de la incuria de nuestros conciudadanos».

¿Habrá corrido esa suerte el acta original? Falta más investigación antes de poder sostener a ciencia cierta dónde fue a parar tan importante documento.

Por ahora, contamos con la copia manuscrita del Acta que se encuentra en el Archivo Histórico Restrepo de Bogotá. Téngase en cuenta que, con relación a lo que se conoce hasta hoy por lo que se ha publicado, esta copia del Acta no termina con la última firma, la de Juan Barreto, sino que se extiende un par de páginas más, para dejar constancia de los nombramientos que hubo que reemplazar, como el de Don Bernardo de León, trasladado a la Sala de lo Criminal, estando nombrado por el Pueblo en la de lo Civil; el nombramiento del Doctor Don Pedro Quiñones, para la Sala de

lo Civil en atención a la fuga de Don Ignacio Tenorio, Senador nombrado; y por la renuncia de su Plaza de Senador del Doctor Don Víctor de San Miguel, se nombró en su lugar al Doctor Don Antonio Tejada.

Gracias a los buenos servicios de colaboración de la Dirección de Memoria Institucional y Biblioteca del Ministerio de Relaciones Exteriores del Ecuador y del Archivo Histórico del Banco Central con la Academia Nacional de Historia, fue posible obtener una copia más clara del Acta con base en los microfilmes que la Academia de Historia había adquirido del Archivo Histórico José Manuel Restrepo.



PRESIDENTE CORREA VISITA CHILE

En su décimo primera estadía fue condecorado con el Doctorado Honoris Causa de la Universidad de Santiago



Condecorado con el grado de Doctor Honoris Causa en la Universidad de Santiago



El saludo con la presidenta de Chile, Michelle Bachelet

La visita oficial del Presidente Rafael Correa Delgado a Santiago de Chile, los días 13 y 14 de mayo de 2014, fue la primera visita oficial de un Jefe de Estado a la Presidenta Bachelet en su segundo mandato, y la visita número 11 del Presidente Correa a Chile.

El Presidente estuvo acompañado por el canciller Ricardo Patiño y ocho ministros de su gabinete: del Interior, José Serrano; de Defensa, María Fernanda Espinosa; Coordinador de Conocimiento y Talento Humano, Guillaume Long; Coordinador de

Sectores Estratégicos, Rafael Poveda; de Electricidad y Energía Renovable, Esteban Albornoz; el secretario de Educación Superior, Ciencia, Tecnología e Innovación, René Ramírez; la secretaria de Gestión de Riesgos, María del Pilar Cornejo, y el viceministro de Justicia, y cuatro miembros de la Asamblea Nacional.

A su arribo a Santiago el Presidente saludó con el personal de la misión diplomática en Chile, y se dirigió a la prensa para expresar un saludo al Pueblo de Chile. De inmediato se trasladó al Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, donde se

encuentra una muestra impresionante de los atropellos de la dictadura militar (1973-1990). Esta exposición audio visual y fotográfica impactó al Mandatario y concitó su atención por cerca de una hora.

A media tarde, la Presidenta de Chile, Michelle Bachelet, recibió al Presidente Correa en el Palacio de La Moneda, donde se le rindieron los máximos honores protocolares para dar paso a una reunión bilateral junto a sus cancilleres y embajadores acreditados en los respectivos países. Simultáneamente los ministros de Estado de ambos países se reunieron



“La jornada ha sido extremadamente productiva, hemos discutido sobre la cooperación con Chile, que nos da asesoría por parte de los carabineros a la Policía Nacional, en desarrollo minero y recursos naturales. También hemos hablado sobre la realidad regional y la integración”, señaló el Presidente Correa.

para dialogar sobre los temas de interés común y reportarlos a los presidentes, a modo de preparación de la Reunión de Gabinete Ministerial Binacional Ecuador-Chile que tendrá lugar en el Ecuador en el mes de noviembre de este año.

Ambos presidentes coincidieron en la importancia de potenciar la Unión de Naciones Suramericanas –UNASUR–, La Presidenta Bachelet señaló que “en este nuevo período pretende trabajar muy fuertemente para fortalecer y reforzar todas las tareas que UNASUR ha llevado adelante”. Además agregó que “desea incidir en las decisiones globales y la gran forma en que uno puede hacerlo, es teniendo una voz que vaya más allá de la voz individual de nuestras naciones”.

“La jornada ha sido extremadamente productiva, hemos discutido sobre la cooperación con Chile, que nos da asesoría por parte de los carabineros a la Policía Nacional, en desarrollo minero y recursos naturales. También hemos hablado sobre la realidad regional y la integración”, señaló el Presidente Correa.

Al final de este encuentro se produjo una primera presentación a la prensa sobre los resultados del diálogo presidencial en el que ambos mandatarios expresaron su decisión

de ampliar la cooperación y fortalecer la visión política de la integración regional.

Honoris Causa

Al día siguiente, miércoles 14, el Presidente se dirigió a la Universidad de Santiago de Chile. Primeramente visitó el monumento a Víctor Jara músico, cantautor, profesor, director de teatro, activista político y militante del Partido Comunista de Chile, asesinado por la dictadura en 1973, el interior de ese campus universitario. En el acto estuvieron presentes la viuda de Víctor Jara, Joan, así como su hija Manuela.

Luego de una reunión privada con Juan Manuel Zolezzi, rector de la Universidad Santiago de Chile, fue trasladado al Aula Magna de la USACH donde se le otorgó el grado de Doctor Honoris Causa.

La ceremonia de entrega contó con la presencia de alrededor de 800 personas entre las cuales se encontraron autoridades gubernamentales chilenas, cuerpo diplomático, docentes, estudiantes ecuatorianos, becarios de Senecyt, autoridades de la universidad, varias personalidades y comunidad ecuatoriana, y estudiantes de la universidad, quienes le recibieron con aplausos y le ovacionaron a lo largo del evento y de manera

particular durante su exposición. El galardón es el décimo doctorado que recibe desde 2008. El discurso del Presidente dio cuenta de los avances de la revolución ciudadana y puso especial énfasis en los logros de la revolución educativa que ha experimentado el Ecuador.

Después de la ceremonia, el Presidente y la comitiva oficial se reunieron con los estudiantes ecuatorianos, becarios de Senecyt, quienes le expresaron su agradecimiento por la gran oportunidad y apoyo que les ha brindado la revolución ciudadana.

Por la tarde, en la sede de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe –CEPAL– ofreció una conferencia cuya temática fue “La Revolución Ciudadana, logros del proceso político, económico y social del Ecuador”, charla magistral copatrocinada por las Fundaciones Salvador Allende; Clodomiro Almeida; Centro de Formación Memoria y Futuro y CEPAL.

En el auditorio se contaron importantes personalidades como el canciller de Chile, Heraldo Muñoz, el ex Presidente de Chile Patricio Aylwin, y el ex candidato a la Presidencia Marco Enríquez Ominami, entre varios otros académicos, políticos, senadores y diputados.

RELACIÓN BILATERAL

ECUADOR - CHILE



Los mandatarios de Chile y Ecuador, Michelle Bachelet y Rafael Correa, respectivamente

Las relaciones diplomáticas entre Chile y Ecuador se originan con la firma del Tratado de Amistad de 1822. En 1833 se establece, en Lima, el primer contacto de tipo oficial entre los representantes de ambos países.

Chile nombró, en 1837, a Ventura Lavallo como su primer ministro plenipotenciario en Quito y Ecuador nombró a Cristóbal de Asmericio, como cónsul general del Ecuador en 1836.

La Legación permanente de

Ecuador en Chile se inicia en 1894; y la legación Chilena en Ecuador en 1855. Fueron ascendidas al grado de embajadas el 27 de junio de 1942.

En la actualidad, la relación bilateral del Ecuador con Chile se da en el marco del mecanismo de diálogo denominado “Comisión Interministerial Binacional –CIB–. Una nueva edición de este encuentro fue acordada por los presidentes del Ecuador Rafael Correa y de Chile Michelle Bachelet, durante la visita oficial del

Mandatario ecuatoriano a Chile, el 11 de marzo del año en curso. La constitución del Consejo Interministerial Binacional Ecuatoriano–Chileno como “mecanismo de cooperación e integración bilateral” se dio mediante la suscripción de un acta que data del 10 de mayo de 2007, en la que participaron los cancilleres y varios ministros de Estado de ambos países, constituida en la I Reunión del CIB. Hasta esta fecha se han celebrado dos reuniones más de este mecanismo

bilateral, por lo que corresponde la edición número IV.

La última acta de la III Reunión del Consejo Interministerial Binacional Chileno-Ecuatoriano, del 25 y 26 de julio de 2012, en Santiago, contempla temas centrales de los cuales emanan importantes compromisos en las siguientes materias: relaciones exteriores, acuerdo de asociación, CPPS, gestión de riesgos y desastres, medio ambiente, comercio e inversión, integración regional, candidaturas, cooperación, migraciones internacionales, cultura, antártica, materias especiales, salud, agricultura y ganadería, justicia, interior, defensa, minería, hidrocarburos, electricidad, sistema de empresas públicas, obras Públicas, transportes, desarrollo Social, turismo y educación.

A manera de ejemplo del gran abanico de temas abordados en el ámbito bilateral, cabe destacar los siguientes: en temas marítimos ambos países mantienen su compromiso con la sustentabilidad de los recursos vivos marinos y ecosistemas del Pacífico Sur y su voluntad de seguir cooperando a este fin con la labor de la OROP PS. Así mismo temas sobre CII-FEN, y el impulso para la instrumentación de un Acuerdo entre CIIFEN y CPPS.

En gestión de riesgos, ambos países mantienen un acuerdo marco interinstitucional entre los entes homólogos competentes, así como el intercambio permanente de expertos para la construcción de sistemas de alerta temprana ante emergencias y desastres.

En medio ambiente ambos países buscan avanzar en la elaboración e instrumentación de Plan de Acción 2012-2014 en el marco de la CELAC.

En materia de comercio e inversión se encuentra en vigencia el ACE 65 de 25 de enero de 2010. La I Reunión de la Comisión Económico-Comercial del ACE 65 tuvo lugar en Santiago en julio 2011, la cual constituyó cinco comités. La II Reunión fue

prevista para el segundo semestre del 2012. Prochile y Proecuator se comprometieron a elaborar una hoja de ruta para el corto y mediano plazo.

En cultura se ha promovido la vigencia y aplicación del Convenio de Cooperación para la Protección, Conservación, Recuperación y Restitución de Bienes del Patrimonio Cultural que hayan sido materia de robo, hurto, saqueo, transporte, receptación, tráfico, y/o comercialización de ilícitos; así también el Convenio Marco de Cooperación Cultural entre el Consejo Nacional de Cultura y las Artes de Chile y el Ministerio de Cultura del Ecuador.

En 2012 se destacan entre otros, los siguientes convenios suscritos a nivel bilateral:

- Convenio Marco de Cooperación Cultural entre el Ministerio de Cultura de la República del Ecuador y el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Chile.

- Convenio de Cooperación Docente, Científica y Tecnológica Ministerio de Justicia-Servicio Médico Legal de Chile, y el Ministerio del Interior del Ecuador.

- Acuerdo en materia de Cooperación Agrícola, Ganadera y Forestal entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería, Acuacultura y Pesca del Ecuador y el Ministerio de Agricultura de Chile.

- Convenio de Cooperación entre el Gobierno del Ecuador y el de Chile en el ámbito de recuperación de bienes patrimoniales culturales.

El Ecuador mantiene tradicionalmente una gran cantidad de acuerdos bilaterales y convenios vigentes con Chile en diversas materias que se someten a evaluación periódica para determinar sus progresos.

La cooperación chileno-ecuatoriana es muy significativa y tiene sus fortalezas en el intercambio de expertos y profesionales en áreas civiles, policiales y militares.

El Ecuador mantiene tradicionalmente una gran cantidad de acuerdos bilaterales y convenios vigentes con Chile en diversas materias que se someten a evaluación periódica para determinar sus progresos.

.....

TRANSFORMAR LA MATRIZ PRODUCTIVA PARA ALCANZAR EL ECUADOR DEL BUEN VIVIR

El Gobierno Nacional plantea transformar el patrón de especialización de la economía ecuatoriana y lograr una inserción estratégica y soberana en el mundo, lo que nos permitirá:

- Contar con nuevos esquemas de generación, distribución y redistribución de la riqueza.
- Reducir la vulnerabilidad de la economía ecuatoriana.
- Eliminar las inequidades territoriales.

técnicas: refinería, astillero, petroquímica, metalurgia y siderúrgica y en el establecimiento de nuevas actividades productivas: maricultura, biocombustibles, productos forestales de madera que amplíen la oferta de productos ecuatorianos y reduzcan la dependencia del país.

2. Agregación de valor en la producción existente mediante la incorporación de tecnología y conocimiento en los actuales procesos productivos de biotecnología (bioquímica y biomedicina), servicios ambientales y

da alrededor del conocimiento y la creación de capacidades, solidaria e incluyente, y articulada de manera soberana y sostenible al mundo.

Los esfuerzos de la política pública en ámbitos como infraestructura, creación de capacidades y financiamiento productivo, están planificados y coordinados alrededor de estos ejes y se ejecutan en el marco de una estrategia global y coherente que permitirá al país superar definitivamente su patrón de especialización primario-exportador.

El gobierno de la Revolución Ciudadana ha dado pasos importantes hacia un nuevo orden económico y social equitativo e incluyente, impulsando decididamente la transformación del patrón de especialización productiva de la economía. Existen

- Incorporar a los actores que históricamente han sido excluidos del esquema de desarrollo de mercado.

La transformación de la matriz productiva implica el paso de un patrón de especialización primario exportador y extractivista a uno que privilegie la producción diversificada, ecoeficiente y con mayor valor agregado, así como los servicios basados en la economía del conocimiento y la biodiversidad.

Este cambio permitirá generar nuestra riqueza basados no solamente en la explotación de nuestros recursos naturales, sino en la utilización de las capacidades y los conocimientos de la población.

Un proceso de esta importancia requiere que las instituciones del Estado coordinen y concentren todos sus esfuerzos en el mismo objetivo común. Los ejes para la transformación de la matriz productiva son:

1. Diversificación productiva basada en el desarrollo de industrias estra-

energías renovables.

3. Sustitución selectiva de importaciones con bienes y servicios que ya producimos actualmente y que seríamos capaces de sustituir en el corto plazo: industria farmacéutica, tecnología (software, hardware y servicios informáticos) y metalmecánica.

4. Fomento a las exportaciones de productos nuevos, provenientes de actores nuevos -particularmente de la economía popular y solidaria-, o que incluyan mayor valor agregado -alimentos frescos y procesados, confecciones y calzado, turismo-. Con el fomento a las exportaciones buscamos también diversificar y ampliar los destinos internacionales de nuestros productos.

La transformación esperada alterará profundamente no solamente la manera cómo se organiza la producción, sino todas las relaciones sociales que se desprenden de esos procesos.

Seremos una sociedad organiza-



mejoras sustanciales en los indicadores de formación de capacidades en el marco de la educación y en el uso de tecnologías de conectividad y telecomunicaciones, asimismo se han alcanzado logros en infraestructura para la productividad sistémica como carreteras, desarrollo científico, cambio de matriz energética y dotación de bienes y servicios esenciales.

El cumplimiento de este desafío histórico demanda profundizar los resultados alcanzados a través de esfuerzos coordinados y planificados de largo plazo de todas y de todos. La transformación de la matriz productiva convertirá al país en generador y exportador de mayor valor agregado a través del aprovechamiento del conocimiento y el talento humano, con inclusión de nuevos actores sobre la base de una adecuada redistribución y equidad, asegurando de esta manera el Buen Vivir.

El talento humano base para el cambio

El cambio de matriz productiva del Ecuador, para abandonar el modelo exportador primario, tiene como una de sus herramientas fundamentales la preparación del talento humano. Más de 7.000 jóvenes han sido becados por el estado para sus estudios de post grado en las mejores universidades del mundo. Y se han creado cuatro nuevas universidades públicas de excelencia. Con estas herramientas el Gobierno del Presidente Rafael Correa se propone dar un giro a la matriz productiva del país, apuntando a una educación integral, mediante una oferta educativa pública de calidad que impulse la capacitación del talento humano para la innovación social y la investigación, buscando generar conocimiento propio a favor del desarrollo local y nacional.

Las cuatro emblemáticas universidades tienen una importancia fundamental para el futuro del Ecuador, pues marcarán un antes y un después en la historia del sistema de educación superior, que responden además, a las imperiosas necesidades de formación de talento humano y de investigación del país. Estas nuevas instituciones se llaman YACHAY, IKIAM, UNIARTES y UNAE.

YACHAY, Universidad de Ciencia, Tecnología, Innovación y Saberes, busca instalar un sistema experimental de investigación científica para la creación de nuevo conocimiento ligado al cambio de la matriz productiva. La

universidad cuenta con un parque tecnológico y será desarrollada en dos etapas: una universidad de investigación y 17 centros de investigación pública. Entre las áreas de conocimiento que la universidad ofertará están: nanotecnología, ciencias de la vida, tecnología de la información y comunicación, energía renovable, cambio climático, petroquímica. Se encuentra ubicada en la ciudad de Urcuquí en la provincia de Imbabura, aproximadamente 200 kilómetros al norte de Quito.

IKIAM, Universidad Regional Amazónica, creada con el propósito de dotar a la región y al país de un campo de desempeño académico en las áreas de: biotecnología, conservación, recursos naturales, ecología, prevención y mitigación de riesgos, con énfasis en el uso responsable de los recursos naturales amazónicos. Se encuentra ubicada en la ciudad del Tena, provincia del Napo, en el corazón de la selva amazónica ecuatoriana.

UNIARTES, Universidad de las Artes, creada no únicamente para fomentar la producción de las bellas artes, sino para articular a las personas a un nuevo sistema y sociedad del conocimiento y la creatividad. La universidad se fundamenta en los principios de interculturalidad, derechos culturales, soberanía, intertransdisciplinariedad e interaprendizaje. Las carreras que ofertará este centro de educación serán: artes escénicas, teatro y artes del mo-

Las cuatro emblemáticas universidades tienen una importancia fundamental en la historia del sistema de educación superior, que responden a las imperiosas necesidades de formación de talento humano y de investigación del país.

vimiento; artes literarias interculturales; artes musicales y sonoras; cine y artes audiovisuales; y artes visuales aplicadas. Este espacio de educación contará con tres campos de operación ubicados en la ciudad de Guayaquil, provincia del Guayas, sector Costa.

UNAE, Universidad Nacional de Educación, se dedicará a la formación de maestros de educación inicial, general, básica y bachillerato. Entre sus objetivos estará el profundizar en el sistema integral del desarrollo profesional educativo impulsado por el Ministerio de Educación para el perfeccionamiento en el desempeño de los maestros del país. Se ubicará en la ciudad de Azogues, provincia del Cañar, al sur del Ecuador.

La apertura de estas cuatro universidades ha contribuido para hacer del Ecuador, y su actual proceso, un importante referente para los sectores progresistas del continente americano.

El ecuatoriano David Vanegas se forma para aportar a su país

Becario SENESCYT realiza doctorado en la Universidad de Chile

Es uno de los más de cinco mil profesionales jóvenes que el Gobierno del Ecuador ha enviado a capacitarse alrededor del mundo, a fin de impulsar el cambio y catapultar la productividad, la investigación y el desarrollo del país.



David Vanegas

Titulado en la Universidad del Azuay, Cuenca, David Vanegas, de 33 años, nacido en Quito, ingeniero en alimentos, es uno de los becarios del programa de Becas de la Secretaría Nacional de Educación Superior, Ciencia, Tecnología e Innovación SENESCYT; con un magister en Producción Agro-industrial, estudios en Ingeniería Comercial y una especialización en Proyectos de Desarrollo, David cursa desde 2012 su doctorado en Ciencia de Alimentos, en la Universidad de Chile, estudios que concluirán en 2016.

Vanegas opina que este mega proyecto puesto en marcha por el actual Gobierno del Ecuador es, sin duda, una revolución clave para el avance del país, y recalca el importante desafío que significa el retorno de los becarios. “Hay una oportunidad muy grande ya que retornarán profesionales con conocimientos muy elevados, pero también existe un reto difícil, muy fuerte para el mismo Estado y para el Gobierno, ya que quienes regresan, van a llegar con la mente abierta por el nivel académico y tecnológico de las grandes universidades, además de haber realizado investigación avanzada, trabajado con equipamiento moderno con tecnología de punta y probablemente se van a encontrar con limitación de recursos y con escasa infraestructura tecnológica, ya que en este momento quizás no existen equipos y laboratorios similares en el Ecuador. Y es allí donde el Gobierno, esperamos, pueda encaminar sus esfuerzos y emplear suficientes recursos para investigación y equipamiento”, dice David. Este becario de la Universidad de Chile apunta a una parte clave del proceso de transformación productiva y tecnológica del Ecuador, pues

no solo se requiere mejorar la capacidad cognitiva de los profesionales y académicos ecuatorianos, sino que esos conocimientos adquiridos se puedan aprovechar en los procesos productivos, con la necesaria tecnología indispensable para potenciar el crecimiento y desarrollo del país.

Pero para David Vanegas está claro que el proceso parte por la preparación de técnicos y especialistas bien preparados, capaces de generar innovación y articular mejor los recursos y optimizar la capacidad en los procesos productivos ya existentes. Y por ello nos habla de la necesidad de más y mejores tecnócratas en áreas estratégicas para el Estado. También comparte la iniciativa de crear la ciudad del conocimiento YACHAY. “En mi caso, en el área donde me desempeñaba, que pertenece a un ministerio estratégico, habían pocos técnicos especializados, en las áreas productivas priorizadas, ya que quienes proyectaban, ejecutaban o evaluaban los planes y proyectos, eran personas que no tenían formación técnica en las áreas para los cuales se generaban, de tal manera que frente a un proyecto sin sustento, lectura o evaluación técnica o especializada, lo que se generaba o implementaba no era lo mejor para la producción, que es lo que al final le interesa al Estado, el cual está apostando e invirtiendo en cambiar la matriz productiva del Ecuador. Entonces allí es donde los jóvenes profesionales tenemos un nicho bastante importante”, dice Vanegas. “Creo que lo que está haciendo el Gobierno, caso de la ciudad del conocimiento Yachay, donde se invertirán cerca de veinte mil millones de dólares y ya se encuentra en primera fase de operación, tengo entendido que nuestras autoridades han querido generar un espacio si-

milar a los centros de investigación y desarrollo existentes en países como Estados Unidos, Japón, China y Corea, los cuales son lugares donde no solo se forman profesionales, sino se encuentran gurús, que guían y te hacen generar grandes ideas, ideas que revolucionan. Lo que se busca en Yachay es formar, hacer innovación e investigación y luego transferirla. Eso es extraordinario, hacer investigación que no se pierda, sino que se transfiera a las instituciones, a la empresa, al campo, a las políticas y programas para generar y desarrollar la producción”, añade este joven becario de la SENESCYT.

Casado con Verónica Romero, una ecuatoriana, que le acompaña en su vida de estudiante en Santiago, David, quiere volver al Ecuador para poner sus conocimientos al servicio del país. “A mí siempre me ha gustado la docencia y la investigación, pero creo también que uno de los campos laborales, donde me quiero instalar, es el de asesorar a los altos mandos, porque son ellos los que generan los planes y políticas que guían los programas y proyectos de producción, son ellos quienes necesitan de técnicos competentes que les asesoren en las diversas áreas y materias. Mi experiencia como magíster me llevó a iniciar esa etapa y creo que la puedo continuar mejor con un doctorado, ya que podría aportar con mayor conocimiento y profundidad a la academia y al Estado, es también una de las razones que me incentivaron a participar de esta beca para realizar este nuevo desafío”.

David, uno de los ocho mil jóvenes que estudian sus post grados en el exterior, será parte importante del proceso de transformación productiva del Ecuador.



QHAPAQ ÑAN

SISTEMA VIAL ANDINO

PATRIMONIO MUNDIAL

El Qhapaq Ñan, Sistema Vial Andino, fue la columna vertebral del poder político y económico del Tawantinsuyo (Imperio inca). Esta red de caminos de más de 30.000 km de largo, conectaba varios centros de producción administrativos y ceremoniales, construidos en más de 2000 años de cultura andina pre-inca, y cubría una extensa área geográfica, desde el centro oeste de Argentina y Chile has-

ta el sur occidente de Colombia.

La red caminera que atravesaba la cordillera de los Andes ha sido utilizada en diferentes momentos de su historia para el traslado de pueblos, de ejércitos de más de 40.000 personas, así como el tránsito de caravanas de llamas para el transporte de mercancías y materias primas. Además de la distancia recorrida por esa extensa red de caminos y de la magnitud de su infraes-

tructura, su construcción se dio para vincular las tierras bajas cálidas desiertas del Pacífico con las húmedas de la Amazonía, y con las zonas medias y el frío del altiplano andino, y atraviesa por los elevados pasos de montaña, algunos a más de 6600 metros de altura, transportando productos como minerales y alimentos.

Los Incas articularon el Tawantinsuyo a través de una red caminera en una escala con-

tinental; sus caminos son una expresión invaluable del espíritu de organización y planificación de la mano de obra disponible y constituyó un instrumento clave en la unificación de un modelo social, político y económico, física y organizacionalmente. Lograron la articulación y construcción de esta infraestructura con un carácter heredado de los grupos anteriores en menos de 150 años, haciéndolo coherente funcionalmente y estableciendo centros adicionales de comercio, intercambio, producción y culto, con lo que consiguieron adaptar los sectores de producción a la topografía y al clima en cada piso ecológico que se encuentra a lo largo del camino.

El Qhapaq Ñan o Sistema Vial Andino ingresó a la lista de los siete íconos patrimoniales de la humanidad que tiene el Ecuador y primero en incluir a 6 países. Es una valiosa oportunidad como nuevo destino turístico del Ecuador. Este Sistema Vial Andino fue construido en la época prehispánica y enlazaba los territorios de Argentina, Chile, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia.

El 22 de junio de 2014, en Catar, en la Reunión 38ª de la Convención de la UNESCO, se declaró al Qhapaq Ñan-Sistema Vial Andino como Patrimonio

Mundial. La UNESCO, por primera vez en la historia, reconocerá un bien cultural compartido por seis países, debido a su valor universal, excepcional, transnacional y multidisciplinario.

Esta nominación pone en marcha un plan de recuperación, la ubicación de puestos de información y la promoción de la ruta, implementando varias estrategias, como viajes de familiarización y ruedas de negocios con operadoras de turismo de otras regiones, para que en sus paquetes incentiven al turista a recorrer este camino.

El sistema vial Qhapaq-Ñan demoró dos mil años en ser construido, constituye una demostración del deseo de integración que en aquella época tenían los pueblos y en la actualidad es el nuevo orgullo de los ecuatorianos, porque la ruta enlaza la Costa a la Sierra y conecta a la Amazonia.

¿Cuáles son los compromisos que asumen los países?

El compromiso de los países es la protección del Qhapaq Ñan a través de la implementación del Sistema de Gestión en acciones como investigación, educación, Suma Kamaña o Sumak kawsay.

De conformidad con las directrices operativas, “las candidaturas presentadas al Comité deberán

demostrar el pleno compromiso del Estado Parte, dentro de sus posibilidades, en preservar el patrimonio en cuestión. El compromiso se expresará a través de las medidas legales, científicas, técnicas, administrativas y financieras adecuadas que se adopten y propongan para proteger los bienes y su valor universal excepcional.”



Relación Comercial

ECUADOR Y CHILE SOCIOS ESTRATÉGICOS

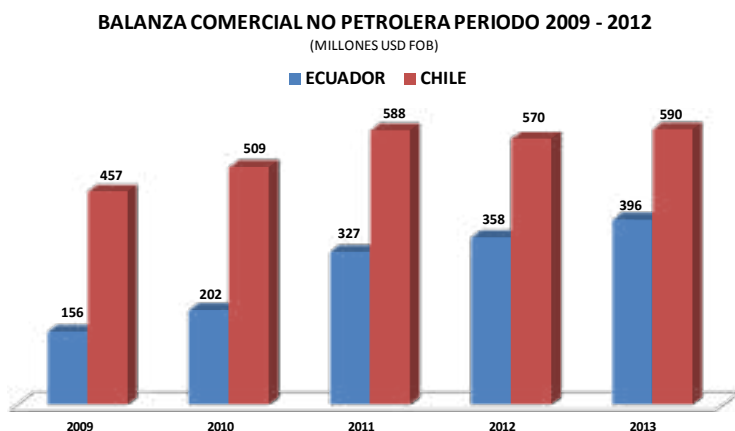
La balanza comercial no petrolera entre los dos países supera los 800 millones de dólares, de los cuales un 60% corresponden a productos alimenticios. Ecuador busca seguir captando mercado chileno para nuevos productos alimenticios con alto valor agregado, como chocolates finos, café gourmet, confitería, pastas, alimentos procesados, snack y conservas.

Ecuador se ha posicionado como origen de productos de calidad en la mente del consumidor chileno; en el caso del camarón ecuatoriano se reconoce por sabor, textura, color y tamaño; así también como la banana y el palmito, los cuales cuentan con las mejores técnicas de producción y post cosecha.

Como resultante del crecimiento económico de ambas economías, con promedios superiores al 4% anual en los últimos años, Ecuador ha incrementado su oferta exportable del sector alimenticio en Chile, y se ha convertido en el proveedor número uno de plátanos, atún en conservas, camarones, palmitos, semielaborados de cacao, piñas, pesca fresca, entre otros. Estas exportaciones representan más del 75% de las ventas no petroleras del Ecuador a Chile, con una tendencia de crecimiento permanente.

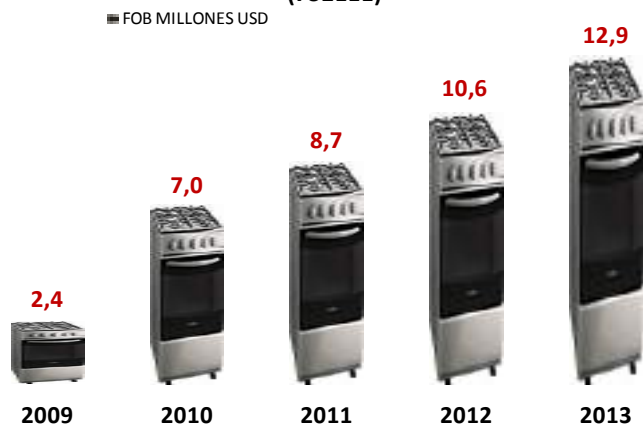
Complementariedad de mercados

Ecuador y Chile son países es-



Fuente: Banco Central del Ecuador - Elaborado: OCE Santiago

EXPORTACIONES A CHILE DE COCINAS A GAS (732111)



tratégicamente complementarios, y económicamente no son competitivos; por el contrario, actualmente el intercambio comercial entre Ecuador y Chile

es próspero y se proyecta hacia un desarrollo en común.

Una de los principales beneficios obtenidos del intercambio comercial entre Ecuador y Chile,

es la complementariedad. Nuestro país debido a sus características geográficas cuenta con la producción de frutas tropicales y autóctonas en todas las épocas del año, lo que beneficia al mercado chileno, tanto del público final como al sector agroindustrial que se provee de materia prima ecuatoriana para la elaboración y exportación de alimentos procesados.

Por su parte Chile exporta al Ecuador frutas como manzanas, peras, duraznos y sus distintos productos semielaborados (jugos, purés, mermeladas).

Tal como se aprecia en el cuadro anterior, Ecuador se ha convertido en el principal proveedor de cocinas de gas de Chile (con más del 55% de las cocinas importadas en el 2013), superando a potencias tradicionales en este rubro como China, Italia y Turquía. Lo que demuestra que nuestro país cuenta con mano de obra calificada, instalaciones adecuadas y tecnología de punta, con permanente reinversión.

Debido al índice de crecimiento en las exportaciones no petroleras desde el Ecuador a Chile en los últimos 5 años (mayor al 25% anual), las empresas ecuatorianas esperan vender 450 millones de dólares anuales en el 2017 (no petrolero), para lo cual se está mejorando infraestructura, logística y portafolio de pro-

20 PRINCIPALES PRODUCTOS EXPORTADOS EN 2013, PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN Y POSICIÓN EN EL MERCADO CHILENO

No.	DETALLES	%	POS.	miles USD FOB
1°	ATUNES LOMOS EN CONSERVA	58,1	1	43.329
2°	BANANAS TIPO «CAVENDISH VALERY»	99,7	1	42.168
3°	CAMARON CONGELADO (PENAEUS VANADIS)	93,0	1	22.570
4°	GRASAS Y ACEITES, VEGETALES, Y SUS FRACCIONES	40,0	1	19.010
5°	ACEITE DE PESCADO EN BRUTO	22,9	2	16.161
6°	PALMITOS	75,0	1	15.747
7°	BONITO (SARDA) CONGELADO	93,1	1	12.282
8°	PIÑAS (ANANÁS)	76,1	1	11.409
9°	COCINAS A GAS	63,3	1	9.373
10°	ATÚN DESMENUZADO EN CONSERVA	25,8	2	7.053
11°	LOS DEMÁS MEDICAMENTOS PARA USO HUMANO	1,3	19	6.458
12°	ROSAS	88,2	1	5.615
13°	PASTA DE CACAO SIN DESGRASAR	47,7	1	4.864
14°	CACAO EN POLVO SIN AZÚCAR NI OTRO EDULCORANTE	15,0	3	4.217
15°	MANTECA, GRASA Y ACEITE DE CACAO	29,3	2	3.730
16°	NEUMÁTICOS RADIALES PARA CAMIONES O AUTOBUSES	1,3	10	3.020
17°	BOLÍGRAFOS DESECHABLES	19,5	2	2.813
18°	PLATANOS	91,7	1	2.671
19°	ACUMULADORES ELÉCTRICOS DE DE PLOMO	4,1	5	2.559
20°	LOS DEMÁS PERFILES CIRCULARES DE ACERO	8,5	3	2.361

ductos con valor agregado, con la ayuda de los ministerios relacionados (Ministerio de Comercio Exterior, Ministerio de la Producción, Ministerio de Agricultura, Pesca y Ganadería, entre otros)

INVERSIÓN DIRECTA DE CHILE EN EL ECUADOR

Actualmente, se encuentran presentes en este mercado unas 40 empresas chilenas, que desarrollan actividades especialmente en los sectores de minería, exploración de hidrocarburos, servicios e industria.

Al igual que en otros mercados, la presencia de empresas chilenas va acompañada de una significativa capacidad generadora de empleo, lo que deriva

en una positiva imagen de las inversiones chilenas en el ámbito local. El empleo total generado en el Ecuador alcanza a 6.897 personas, de las cuales un 50,2% corresponde a empleo directo y un 49,8% a empleo indirecto. De acuerdo a la información disponible, dos son los sectores de mayor capacidad generadora de empleo: servicios, con un 89,1% sobre el empleo total generado, e industria, con un 10,9%.

La inversión chilena en Ecuador se encuentra bastante diversificada desde el punto de vista geográfico, con presencia en ciudades como Quito, Cuenca, Guayaquil, Ambato, Machala, Esmeraldas y en la zona de Guayas y zona franca de Manabí (Manta).

Ecuador
exportamos calidad

LAT. 0° LAT. 0°

CONTACTE A NUESTRA OFICINA COMERCIAL.

Ponemos a su disposición los siguientes servicios:

- Identificación y coordinación de oportunidades de negocio entre Ecuador y Chile.
- Contacto con proveedores ecuatorianos.
- Organización de misiones comerciales al Ecuador.
- Asesoría a las empresas interesadas en invertir en Ecuador.

CONÓZCANOS PERSONALMENTE EN:
ESPACIO FOOD AND SERVICES 2014
STANDS J27 AL J34

Oficina Comercial de PRO ECUADOR en Santiago:
Alfredo Barros Errázuriz 1954, Oficina 1104, Comuna Providencia, Santiago.
Email: santiago@proecuador.gob.ec Tel: +56 2 2433 9643 www.proecuador.gob.ec

Ministerio de Comercio Exterior

PRO ECUADOR
(Ministerio de Comercio Exterior)

ECUADOR
COMERCIO EXTERIOR

UNIDOS en la diversidad

Por Francisco Borja Cevallos - Embajador del Ecuador

En 2007 asume el poder en el Ecuador el gobierno de la Revolución Ciudadana, encabezado por el Presidente Rafael Correa, luego de un periodo de gran inestabilidad política que arranca en 1996 y se agrava con la crisis económica y bancaria de 1999, que provoca la emigración de cientos de miles de ecuatorianos. En 10 años tuvimos entre 7 y 13 presidentes, dependiendo del modo de contarlos. Desde 1979 hasta 2007 ningún partido ganó más de una elección presidencial.

El actual proceso ecuatoriano no puede entenderse sin analizar estos antecedentes de inestabilidad que llevaron a la creencia generalizada que, el Ecuador, era un país ingobernable. El Presidente Correa llega al poder en esa situación de grave crisis política, económica, social y moral, cuando todas las instituciones republicanas habían perdido la credibilidad del pueblo.

De inmediato convocó a una asamblea constituyente que redactó una nueva constitución, una de las más avanzadas del mundo, la cual fue refrendada luego por el pueblo en las urnas. Recuperamos las riquezas del subsuelo en beneficio del país, instauramos la cultura del pago de impuestos, reestructuramos nuestra deuda externa, dictamos el plan de Buen Vivir, y empezamos una revolución educativa para construir una sociedad de derechos y cambiar el eje del poder interno.

Los datos y cifras económicos y sociales avalan el éxito de este modelo incluyente, equidistante del estatismo ineficiente y del neoliberalismo deshumanizado y concentrador, y demuestran que es posible crecer y aplicar al mismo tiempo la justicia y la equidad. Escoger entre crecer o redistribuir es un falso dilema. Nuestro proceso demuestra que son posibles ambos beneficios a la vez.

Entre muchas otras variables, en los últimos cinco años el Ecuador pasó a ser un país de desarrollo hu-

mano alto (fuente PNUD), creció en promedio 4,3%, CEPAL (A.L. 3,5%), redujo pobreza en 10,3% (CEPAL), y disminuyó en 8 puntos el coeficiente de Gini sobre desigualdad (la mayor reducción de A.L. fuente CEPAL); tiene la tasa de desempleo más baja de América Latina, 4,12%, y la mayor tasa de inversión pública en el continente, (15% del PIB para 2013, CEPAL), gracias a lo cual cuenta con 9.200 kilómetros de carreteras de primer nivel y 11 hidroeléctricas en funcionamiento o en construcción. Para el 2016 el 93,53% de nuestra energía será hidroeléctrica (56% en 2011) y estaremos en capacidad de exportar energía. Nuevos puertos, aeropuertos y redes de comunicación constituyen un gran aporte material para el desarrollo ecuatoriano futuro que se fundamentará en el cambio de la matriz productiva, de un país primario exportador a un país de conocimiento, talento humano y alta tecnología.

En América Latina el Ecuador es el país que escaló más posiciones (38) en el índice de competitividad del Foro Económico Mundial. Invierte en educación (gratuita y universal en todos los niveles) el 2% del PIB, más del doble del 0,8% promedio de América Latina (fuente Banco Mundial), y ocupa el primer lugar en participación del quintil más pobre en la educación superior (27,2%, fuente CEPAL). Algunas de estas cifras sirvieron para que la revista colombiana Dinero publicase recientemente un artículo titulado “El Milagro Ecuatoriano”.

Especial dedicación ha merecido la educación: se cerraron 14 universidades deficientes, se reubicó a sus más de cuarenta mil estudiantes y se han creado cuatro nuevas universidades estatales gratuitas de clase mundial: Yachay, para la investigación, innovación y producción tecnológica; UNAE, para preparar a los profesores en conocimientos asociados a las ciencias de la educación; la universi-

“El éxito de este modelo incluyente, equidistante del estatismo ineficiente y del neoliberalismo deshumanizado y concentrador, y demuestran que es posible crecer”.

dad de las artes, e Ikiam, universidad ubicada en la selva amazónica para la generación de bioconocimiento y producción asociada. Más de ocho mil jóvenes han sido becados para estudios superiores en las mejores universidades del mundo, en el mayor programa de becas de toda América Latina.

Consideramos que todos estos avances se verán consolidados y potenciados con la integración latinoamericana, consagrada como mandato constitucional en nuestro país. Creemos en la necesidad de que se resuelvan, mediante el diálogo y vías pacíficas, todos los rezagos de conflicto que aún persistan entre nuestros países. Y en ese marco de amistad e integración el Presidente Correa expresó su visión de que los países mediterráneos tengan acceso al mar, en una Latinoamérica integrada, con libre movilidad de personas y mercancías, y ciudadanía regional.

Somos respetuosos de los procesos que cada país ha resuelto seguir en uso de su soberanía y, coincidimos con Chile y muchos otros países, en la necesidad de integrarnos por encima de las diferencias. Unidad en la diversidad parece ser el imperativo de la hora actual de América Latina.

ALL YOU NEED IS ECUADOR

El 1 de abril, partió la campaña de promoción turística “All you need is Ecuador”, que se activó simultáneamente en diecinueve ciudades del mundo. La idea fue posicionar al país como destino turístico de clase mundial.

La fecha marcó un hito en el turismo ecuatoriano, la campaña que se realizó al ritmo de la canción “All you need is love” de The Beatles. La campaña fue vista por 460 millones de personas en todo el mundo, en medios televisivos, vallas y redes sociales. Hasta el 8 de junio del 2014, la industria del turismo en el Ecuador se incrementó en un 15, 98% con relación al 2013.

A las 9:00 GMT del 1 de abril, en las diecinueve ciudades elegidas se descubrieron las letras que se instalaron en parques, plazas y sitios emblemáticos. Todas formaban la frase “All you need us Ecuador”.

La “A” se instaló en las afueras de la estación Dugare de Lyon de París; la “L” dentro de la Estación Atocha de Madrid; otra “L” se presenció en el Morumbi Shopping de Sao Paulo; la “Y” en el parque El Virrey de Bogotá; la

“O” en el Gasenvoort Planza de New York, la “U” en el Boulevard del Parque Arauco de Santiago; la “N” en el Sonny Center de Berlín; la “E” en la Estación Victoria de Londres; otra “E”, en el parque Salazar Larcomar de Lima; la “D” en el Auditorio Nacional de México; la “I” en el aeropuerto de Schiphol de Amsterdam; y, la “S” en Puerto Madero de Buenos Aires.

La “E”, de la palabra “Ecuador”, se encuentra en la Plaza de Torongo de la ciudad de Cuenca; la “C” en la playa del Murciélagos en Manta; una “U” se muestra en la plaza San Sebastián de Loja; la “A” en la Explanada IMAX de Guayaquil, la “D” en Misahualí en Tena, la “O” en el muelle Santa Cruz - Galápagos y la “R” en el Boulevard de las Naciones Unidas en Quito.

“All you need is Ecuador” reunió el concepto de que en el país todo está cerca como en ningún otro lugar del mundo.

Tanto la campaña All you need is Ecuador, así como Ecuador Ama la Vida (previa a All you need is Ecuador) permitió que el país adquiriera grandes recono-

cimientos a nivel mundial tales como el World Travel Awards, por ser el mejor destino de Suramérica en 2013, o que las Islas Galápagos sean el primer destino que la gente debe visitar antes de morir, reconocimiento otorgado por el periódico estadounidense USA Today, o Cuenca como el mejor lugar en el mundo para retirados.





Quito

Destino Líder en Sudamérica 2014
SOUTH AMERICA'S LEADING DESTINATION

Ecuador: Principal destino verde de Suramérica

QUITO

GANA EL “OSCAR” AL TURISMO

Por segundo año consecutivo, Quito obtuvo el denominado “Oscar” al turismo, al ser escogido, durante la entrega de los World Travel Awards (WTA) 2014, como “Destino líder de Sudamérica”.

En ceremonia que tuvo lugar en el Centro Cultural Itchimbiá, en Quito, con 300 invitados de varios países, Ecuador consiguió ocho premios adicionales, de los 54 en disputa: destino verde de Sudamérica, el mejor aeropuerto de Sudamérica (Mariscal Sucre de Quito), El tren crucero, el líder de los trenes de lujo de la región; Arasha, mejor resort; Ministerio de Turismo, mejor oficina de turismo; el Swissôtel Quito, mejor hotel de conferencias; y el Finch

Bay Eco Hotel, en Galápagos, líder ecológico, por tercer año.

La ministra de Turismo, Sandra Naranjo, resaltó que el número de turistas en Ecuador crece: de enero a julio aumentó un 14%, “tres veces más que el promedio mundial” y destacó los más de 25 premios mundiales que Ecuador recibió en el 2013. La ministra afirmó que este año Ecuador tiene inversiones por alrededor de 800 millones de dólares en el turismo, gracias a una política clara basada en cinco pilares esenciales: seguridad, calidad, productos y destinos, conectividad y promoción.

El alcalde de Quito, Mauricio Rodas, manifestó que este premio no sólo reconoce la arquitectura y cultura de la ciudad “sino que es

“Es un reconocimiento a su gente, a su amabilidad y cariño con el que recibe la ciudad a los turistas”

un reconocimiento a su gente, a su amabilidad y cariño con el que recibe la ciudad a los turistas”.

Según Luz Elena Coloma, gerente de la empresa pública metropolitana Quito Turismo, uno de los objetivos es duplicar el número de turistas extranjeros que llegan anualmente al Ecuador, que actualmente son 630 mil visitantes.



Misión Diplomática Del Ecuador en Chile

EMBAJADA

Embajador: Francisco Borja Cevallos
(Hasta el 31 de agosto de 2014).

Vicealmirante Homero Arellano (A partir del 01 de septiembre de 2014).

Ministro: Oscar Felipe Izquierdo Arboleda.
Tercer secretario: Miguel Egas Benavides.
Tercer secretario: Darwin Quezada Zapata.
Agregado adjunto: Ana Cecilia Ayala Hidalgo.
Agregado adjunto: Dayanara Medina Proaño.
Agregado adjunto: Wilson Patricio Sani G.

Dirección: Av. Providencia No 1979 y Pedro de Valdivia, Quinto Piso. Comuna de Providencia. Santiago, Chile.

Casilla Postal: 16007, Correo 9.

Teléfono: (00562) 22315073 / 22312015.

Horario: 09:00 a 18:00 horas.

Correo electrónico: eecuchile@mmrree.gob.ec

Facebook: www.facebook.com/Embajadaecucua-dorenchile

Twitter: @embajadaecuchil

Página Web: chile.embajada.gob.ec

CONSULADO EN SANTIAGO

Dirección: Av. Providencia 1979, piso No. 5, comuna Providencia. Santiago, Chile

Casilla Postal: 16007, Correo 9.

Teléfono: (00562) 23 35 08 73/ 22 31 89 45.

Horario: 09:00 a 14:00 (atención al público)/ 14:30 a 18:00 horas.

Correo electrónico: cecusantiago@mmrree.gob.ec

Facebook: www.facebook.com/consulad-ecua-dorenchile

Página Web: Santiago.consulado.gob.ec

FUNCIONARIOS DEL CONSULADO

Encargado de las funciones consulares: Tercer secretario, Fausto Bravo.

Agregado adjunto: Williams Viera.

Agregado adjunto: América Vaca.

CONSULADOS AD-HONOREM

SANTIAGO

Dirección: Pedro Lira Urqueta 1000743, Lo Barnechea.

Teléfono: (00562) 24 11 30 13.

Horario: 9:00 a 15:00 (atención al público) y 15:30 a 18:00 horas.

Correo electrónico: gmassuh@bagno.cl

Cónsul Ad-Honorem: Gabriel Massuh Isaías.

ARICA

Dirección: Esmeralda 1319

Con jurisdicción en la Región de Arica y Parinacota.

Teléfono: (0056) (58) 22 57 384

Horario: 10:00 - 13:30

Correo electrónico: consuladoecu.arica@gmail.com / consuladoecuarica.sec@gmail.com

Cónsul Ad-Honorem: Patricio Matamoros B.

ANTOFAGASTA

Dirección: Matta 1868, oficina 905, edificio Pukará.

Con jurisdicción en las regiones de Antofagasta y Tarapacá.

Teléfono: (0056) (55) 22 66 218.

Horario: 9:00-13:30/ 18:00 a 20:00 horas.

Correo electrónico: bayardocadena@yahoo.es

Cónsul Ad-Honorem: Bayardo Ermel Cadena Jácome.

VIÑA DEL MAR

Dirección: 1 Poniente N° 18, segundo piso, Viña del Mar.

Teléfono: (0056) (32) 3288016.

Horario: 09:00 a 13:00 horas.

Correo electrónico: cecualparaiso@gmail.com/ cecualparaiso@mmrree.gob.ec

Cónsul Ad-Honorem: Ernesto Mauricio Eduarte Alarcón.

CONCEPCIÓN

Dirección: Oficina: Calle San Martín 641, oficina 14

Con jurisdicción en la Región del Biobío

Teléfono: (0056) (41) 2730720 y 2732789.

Horario: 10:00 a 13:00 horas.

Correo electrónico: eliguittierrez@hotmail.com / consuladoecuadorconcepcion@hotmail.com

Cónsul Ad-Honorem: Eliu Gutiérrez C.

OFICINA COMERCIAL EN SANTIAGO

Dirección: Alfredo Barros Errázuriz No 1954, oficina 1104, Comuna Providencia.

Teléfono: (00562) 24 33 96 43/ 24 33 96 44.

Horario: 09:00 a 13:00/ 14:00 a 18:00 horas.

Correos electrónicos: santiago@proecua-

dor.gob.ec / ocecusantiago@mmrree.gob.ec

Facebook: /oficinacomercialdeecuadorenchile

Twitter: @proecuadorenchile

FUNCIONARIOS DE LA OFICINA COMERCIAL

Jefe de la oficina: Luis Daniel Carofilis Hernández.

Ejecutivo comercial: Max Coello A.

Ejecutivo comercial: Jorge Vinuesa A.

AGREGADO DE DEFENSA, MILITAR Y AÉREA

Dirección: Avda. Providencia 1979 piso No. 5 Comuna de Providencia. Santiago, Chile

Teléfono: (0056-2) 22 31 80 79.

Horario: 09:00 a 13:00 y 14:00 a 18:00 horas.

Correo electrónico: agredefmil@tie.cl

FUNCIONARIOS DE LAS AGREGADURÍAS

AGREGADO DE DEFENSA, MILITAR Y AÉREA

Crnl. EMC. Danilo Gachet.

Dirección: Avda. Providencia 1979 piso No. 5 Comuna de Providencia. Santiago, Chile

Teléfono: (0056-2)-22 31 98 14.

Horario: 09:00 a 13:00 y 14:00 a 18:00 horas

Correo electrónico: agnach9p@yahoo.es

AGREGADURÍA NAVAL

Crnl. EMC Jaime Patricio Vela Erazo

Subs-AB: Wilson Humberto Ballesteros Muñoz.

Dirección: Avda. Concepción No. 81, piso No. 5, oficina 509 Comuna de Providencia. Santiago, Chile

Teléfono: (0056-2) -22 35 52 90 / 22 36 04 01.

Horario: 09:00 a 13:00 y 14:00 a 18:00 horas.

Correo electrónico: agrepolchile@yahoo.es

AGREGADURÍA DE POLICÍA

Agregado de Policía: Crnl. EM. Juan Carlos Iza.

Agregado adjunto de Policía: Mayor William Fabián Calle.

Sargento primero: Ana María Ramírez Castillo.

ecuador  ama la vida



#WorldTravelAwards2014

ALL YOU
NEED IS
ECUADOR
TRAVEL